

KALFIRE

FIREPLACES

E-ONE

Návod na obsluhu a montáž

Predslov

Tešíme sa, že ste sa rozhodli pre KALFIRE. Vyvíjame a vyrábame krby s cieľom spájať ľudí. Veríme, že tento krb si vo vašej domácnosti naplní túto úlohu.

Návod

Tento návod je chránený autorskými právami. Všetky práva sú vyhradené, najmä právo na kopírovanie, preklad a spracovanie. E-ONE môže byť inštalovaný len autorizovanou firmou podľa tohto návodu a na základe národných a miestnych predpisov. Pred inštaláciou a požívaním si poriadne prečítajte tento návod na montáž a obsluhu.

1. Kontrolovaná dodávka

Skontrolujte pri dodávke nasledovné body:

- 1) Uistite sa, že balenie nebolo poškodené.
- 2) Skontrolujte presklenie, či nie je poškodené, tak isto aj na miestach zlomu
- 3) Skontrolujte, či sú všetky tieto časti súčasťou:
 - Krb: E-one 100 F alebo E-one 100F FR
 - Krbová výstelka
 - Horné sklo
 - Zrkadlová sklená tabuľa
 - Predné presklenie
 - E-one ovládacie zariadenie
 - Návod na montáž a obsluhu
 - Zadné sklo (optická technológia duálneho HD ohňa)
 - Podlaha ohniska Design (voliteľné)
 - 4x podložka
 - Oceľová obstavba (len pre E- one 100F FR)

1.2 CE prehlásenie

Kalfire E-one spĺňa nasledovné CE – normy:

- EN / IEC 62368- 1: 2014 / A11:2017
- IEC / EN 60335-2-30:2009
- EN 62311: 2008
- EN 55032 (2015) + AC (2016)
- Článok 3.2 Radio testing Harmonized EN (Rádiové testovanie Harmonizovaná EN) pokrývajú základné požiadavky článku 3.2 smernice RED

2. Všeobecné bezpečnostné upozornenia

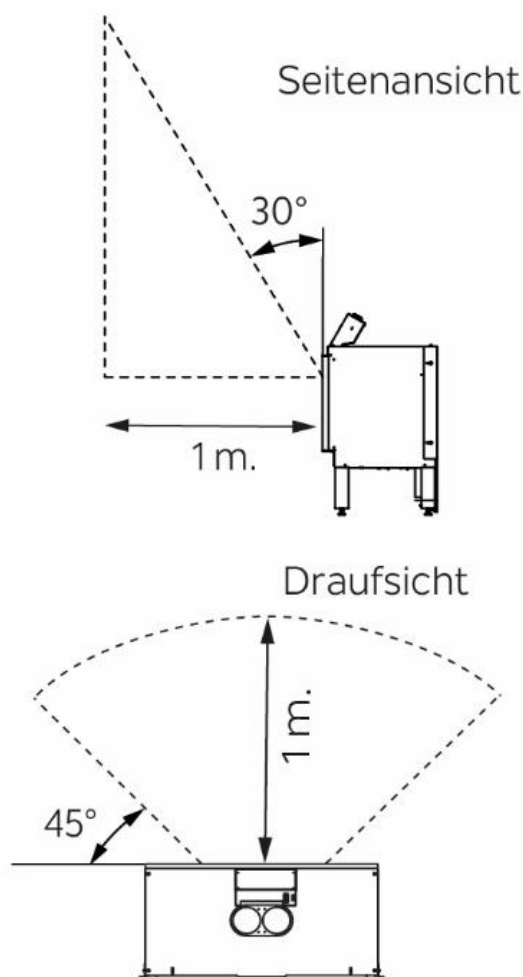
Pri používaní elektrického spotrebiča KALFIRE musíte dodržiavať určité bezpečnostné opatrenia, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu spojené s ohňom a elektrickým napätím.

- Aby ste eliminovali riziko potrasením elektrinou, neodstraňujte výstelku ohniska (pahrebu). Kalfire E-one neobsahuje žiadnu časť, ktorá by podliehala údržbe. Výnimkou je: čistenie predného presklenia alebo zrkadlovú tabuľu. Údržbu a čistenie nechajte na autorizovaných pracovníkov.
- Ak je zariadenie pokazené, obráťte sa na svojho predajcu.
- Pri spustení do prevádzky by mala byť teplota priestoru medzi 5 – 30 °C.
- Pri uskladňovaní a transporte by teplota nemala prekročiť hranicu medzi -20 °C a 60 °C

- Neinštalujte KALFIRE E-one v blízkosti vlhkých miestností, ako je kúpeľňa, bazén a pod.. Vlhkosť vzduchu by nemala byť < 85 %.
- Zariadenie neumiestňujte priamo pod zástrčku alebo svorkovnicu.
- Ak sa objaví poruchová funkcia, vypnite hlavný vypínač na prednej strane na O.
- V žiadnom prípade neukladajte zariadenie na koberec.
- Aby nedošlo k prehriatiu zariadenia, ničím ho neprekrývajte. Neukladajte nič pred ani za zariadenie v jeho bezprostrednej blízkosti. Musíte mu zabezpečiť cirkuláciu vzduchu, aby nedošlo k prehriatiu týchto vecí a následne k požiaru.
- Zariadenie by nemali prevádzkovať deti, seniori, telesne alebo duševne postihnuté osoby. Chráňte deti do 3 rokov ďalej od zariadenia. Vypínať a zapínať zariadenie môžu len deti od 8 rokov pod dohľadom dospeléj osoby.
- Ak je napájací kábel poškodený, nechajte ho vymeniť kvalifikovanou osobou.

2.1 Príslušné všeobecné bezpečnostné nariadenia pre opcii: „ATMOS HEATING“

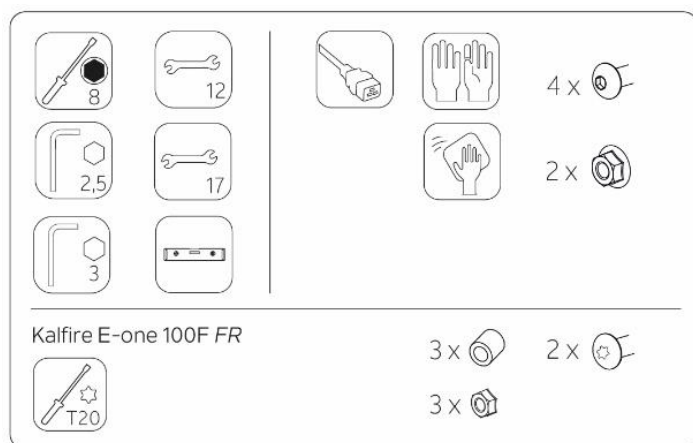
- Krb nie je vybavený automatickým regulátorom tepla. Ak je krb zabudovaný v malej miestnosti, nemala by sa tam zdržiavať osoba osamote bez sprievodu.
- Niektoré časti zariadenia môžu byť veľmi horúce a spôsobiť popáleniny. Vždy dávajte pozor na deti, ktoré sa nachádzajú v blízkosti zariadenia.
- Závesy, nábytok a horľavé materiály musia byť vždy vzdialené min. 1 meter od zariadenia.



3. Elektrická inštalácia

Prístroj musí byť pripojený k uzemnenej zásuvke s napätím 230 V AC / 50 Hz a minimálnym prúdom 13 A.

4. Zostavenie krbu

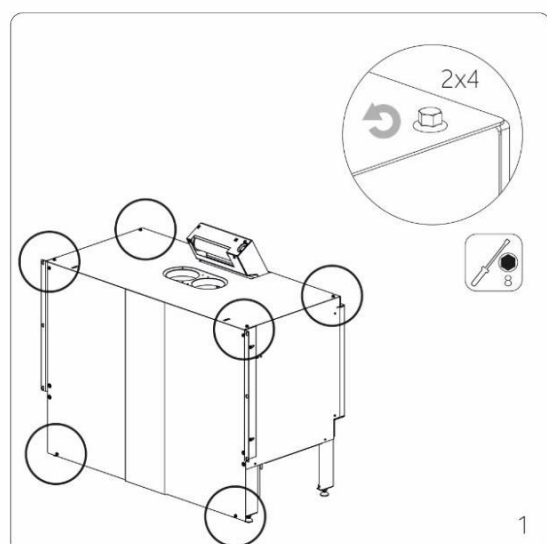


Káble nechajte voľne ležať pod Kalfire E-one. Nepoužívajte sťahovacie pásy počas alebo po inštalácii.

4.1 Demontáž obstavby zadnej steny a prekrytia

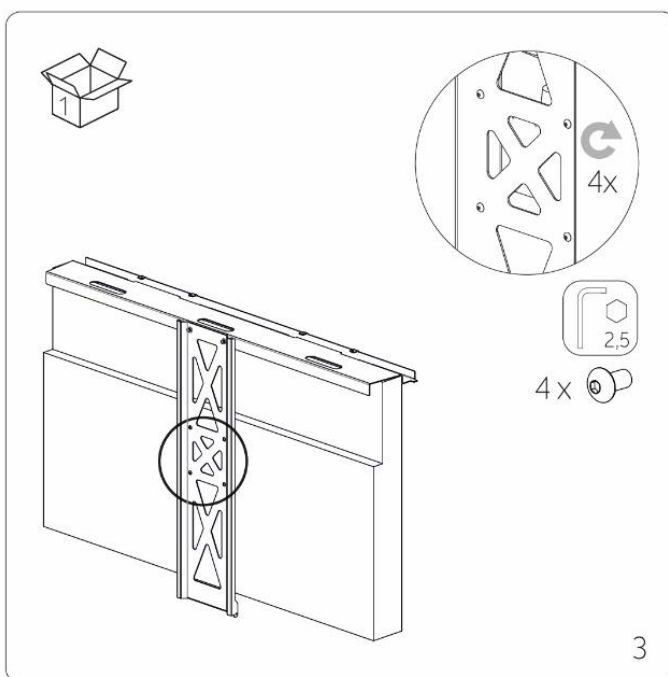
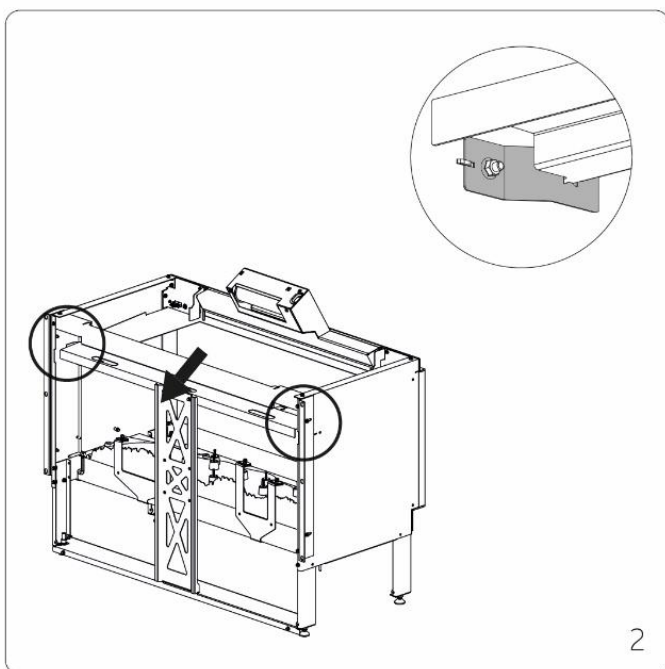


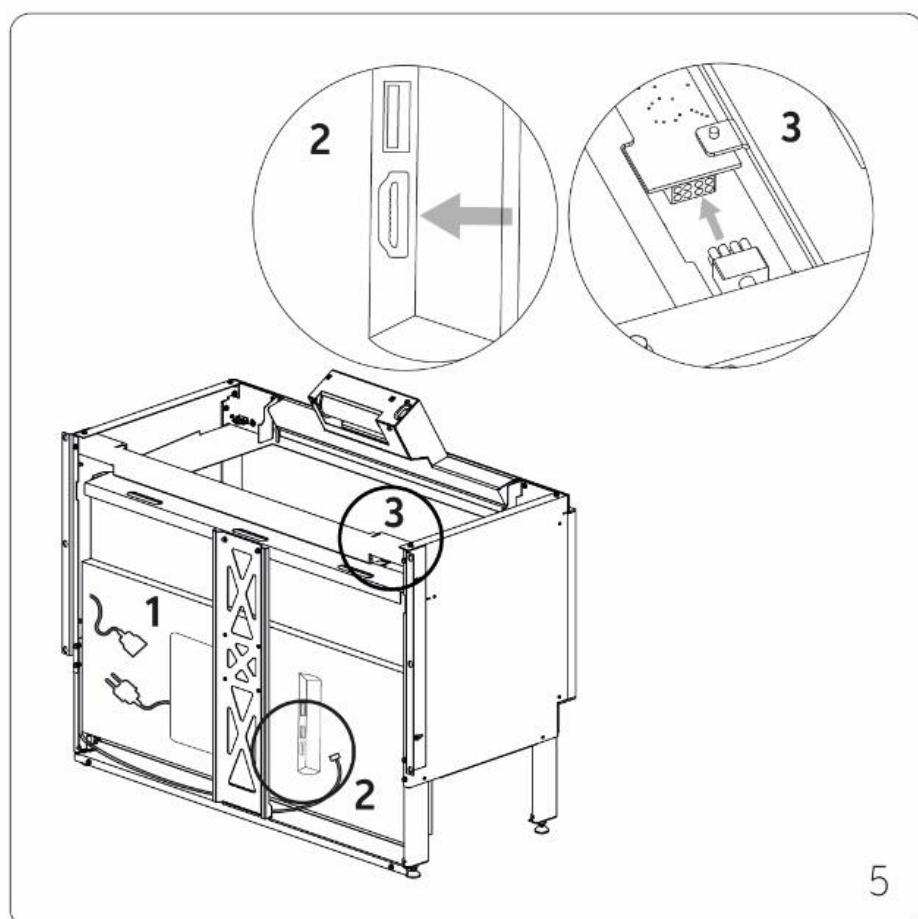
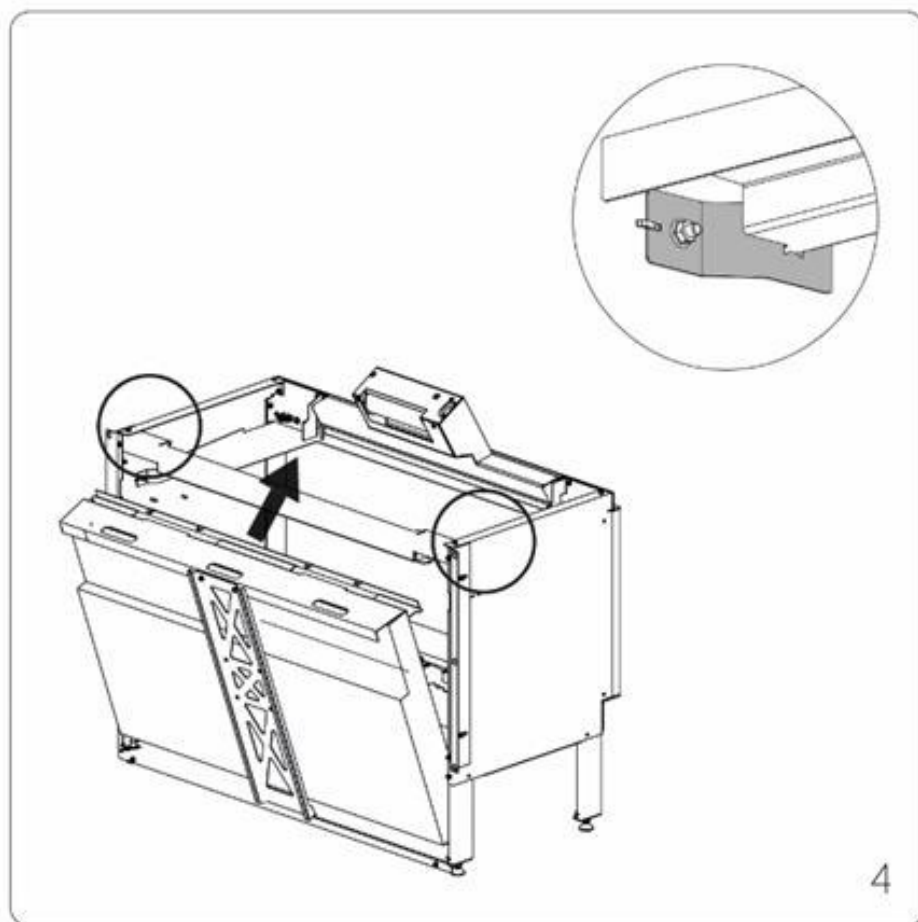
Ak sa jedná o zariadenie Kalfire E-one 100F FR (voľne stojaci model): odstráňte najprv opatrne horné oceľové prekrytie zariadenia.



4.2 Montáž zadnej steny / obrazovky

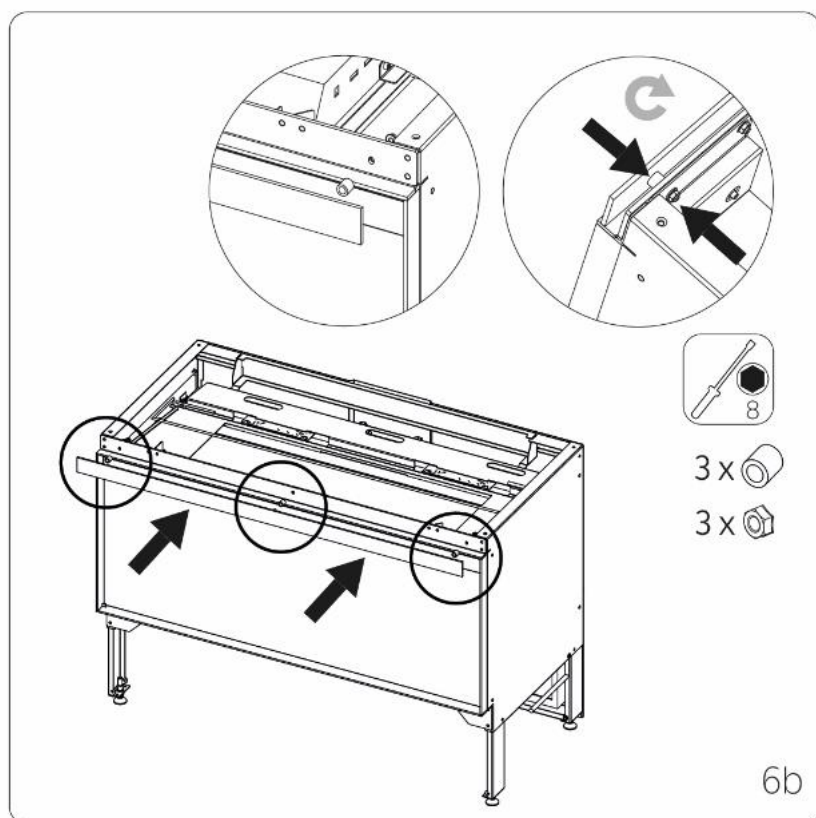
Voľba: DUAL HD Flame technológia



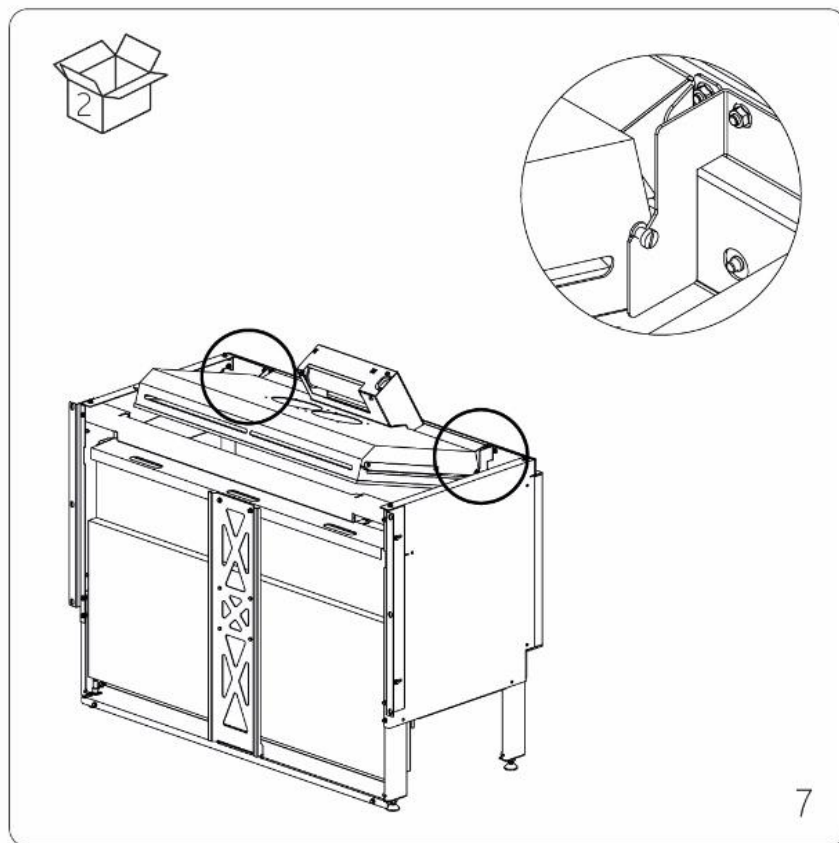


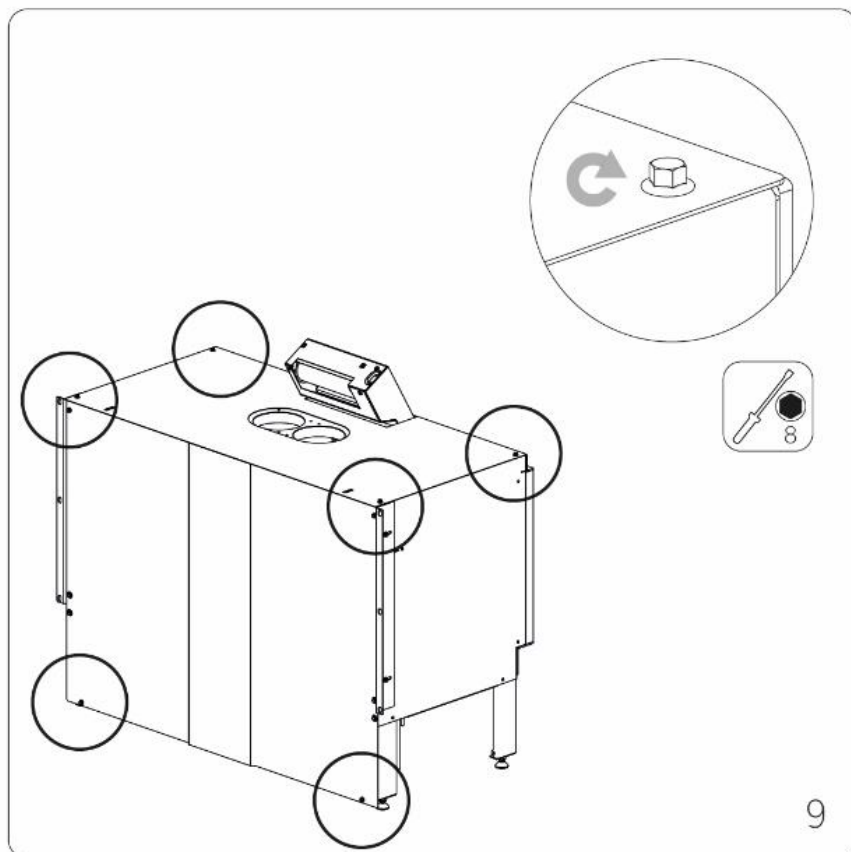
4.3 Kalfire E-one 100F FR: príprava pre montáž oceľovej obstavby

Tento krok inštalácie platí len pre voľne stojacu verziu: Kalfire E-one 100F FR.

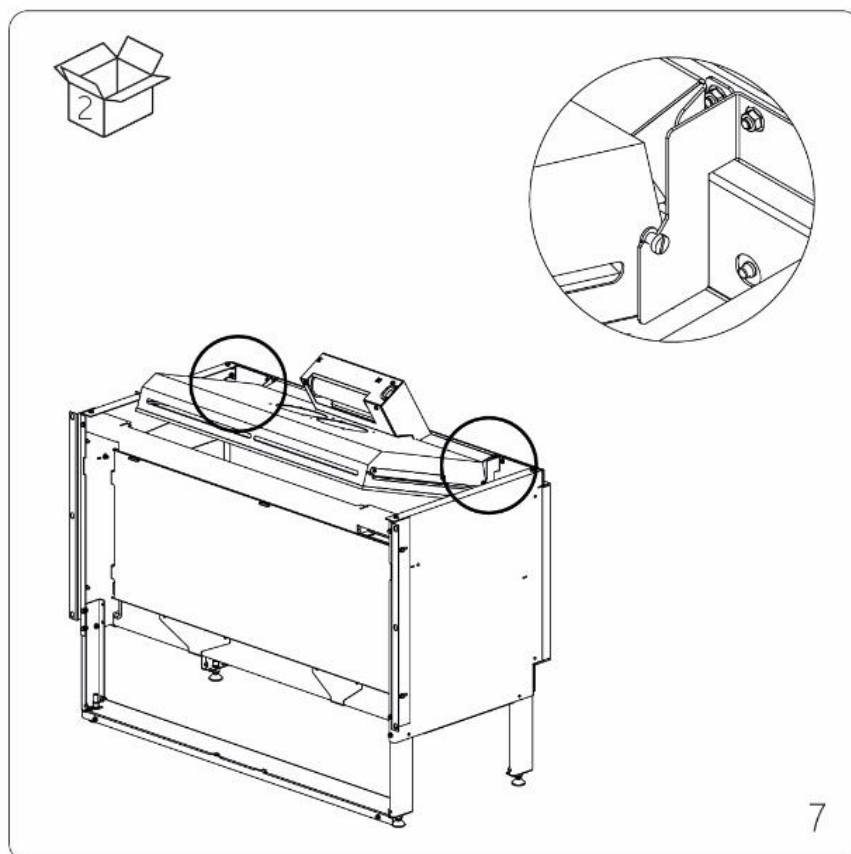


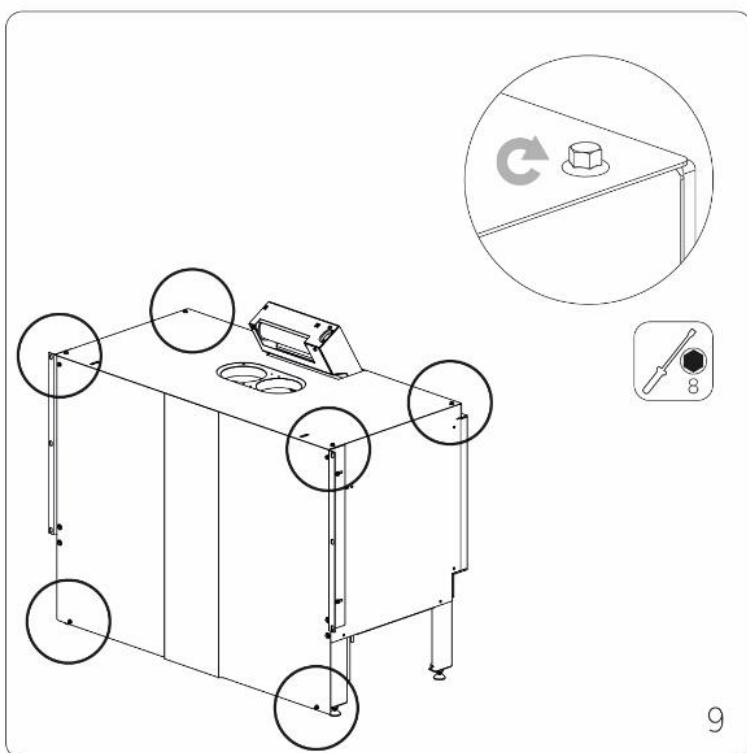
4.4 Montáž hornej platne/ obrazovky DUAL HD Flame technológia





4.5 Montáž hornej platne / obrazovky Single HD Flame technológia





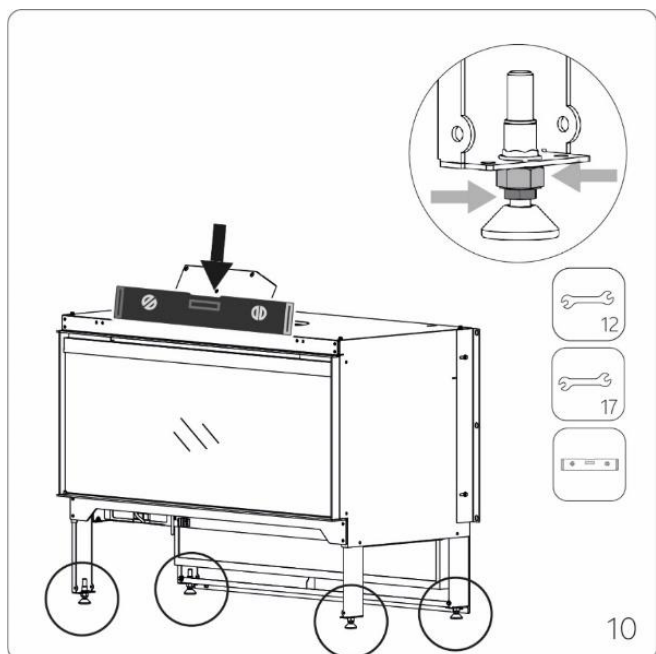
4.6 Umiestnenie krbu

Pred montážou podlahy ohniska, uložení krbovej výstelky a montážou predného presklenia, ako aj odrazového skla, mal by Kalfire E-one umiestnený do svojej konečnej pozície.

Ustavte Kalfire E-one s pomocou vodováhy (obr. 10). Teraz kvôli stabilite pripevnite Kalfire E-one na stenu pomocou nástenných konzol. **Neplatí pre Kalfire E-one 100F FR.**



KalfireE-one 100F FR: nechajte aspoň 2 mm odstup medzi korpusom E-one 100F FR a stenou, pred ktorou sa má zariadenie inštalovať. Tento odstup je potrebný pre sálavú obstavbu. Montáž sálavej obstavby môžete potom namontovať s priloženým skrutkami (viď. Obr. 16+17).



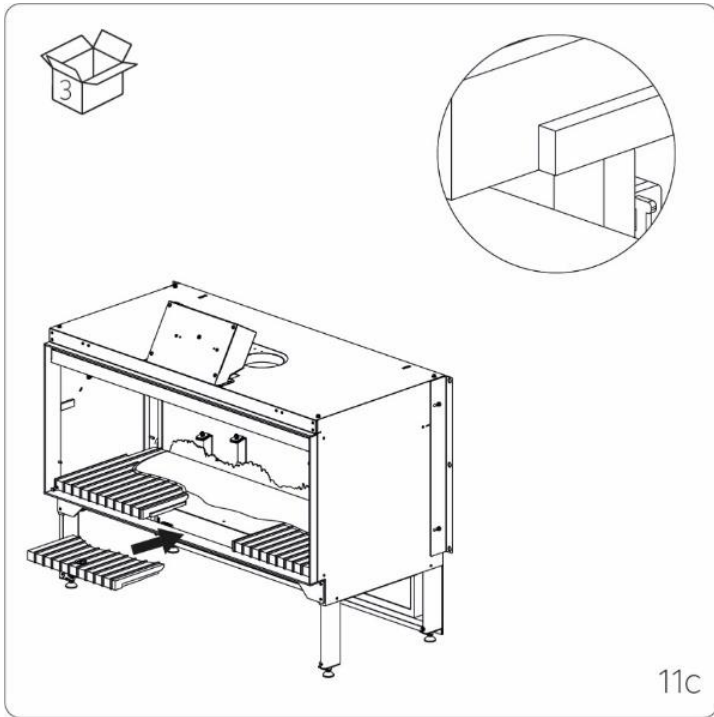
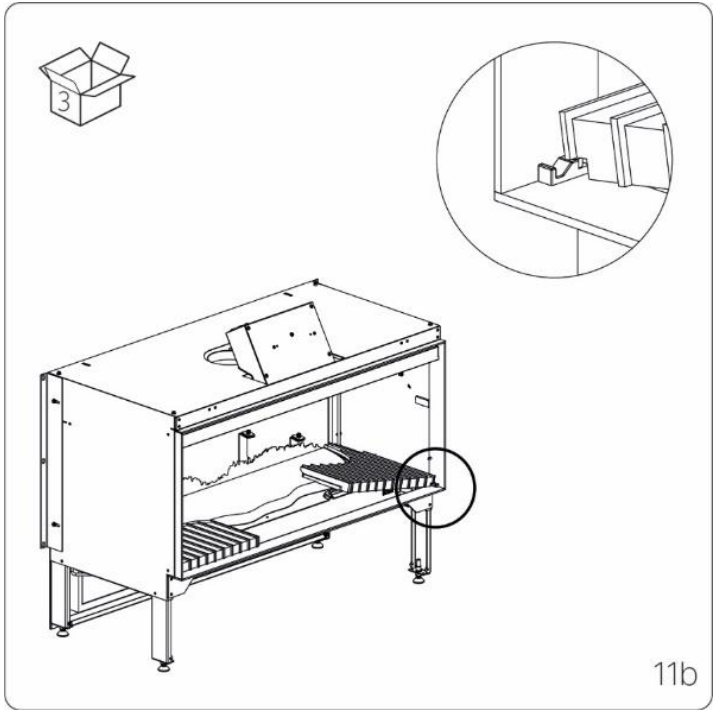
4.7 Montáž Design podlahy (opcia)

Upozornenie: ak ste zvolili plochú podlahu ohniska, tento krok môžete preskočiť. Plochá podlaha ohniska je montovaná už vo výrobe.

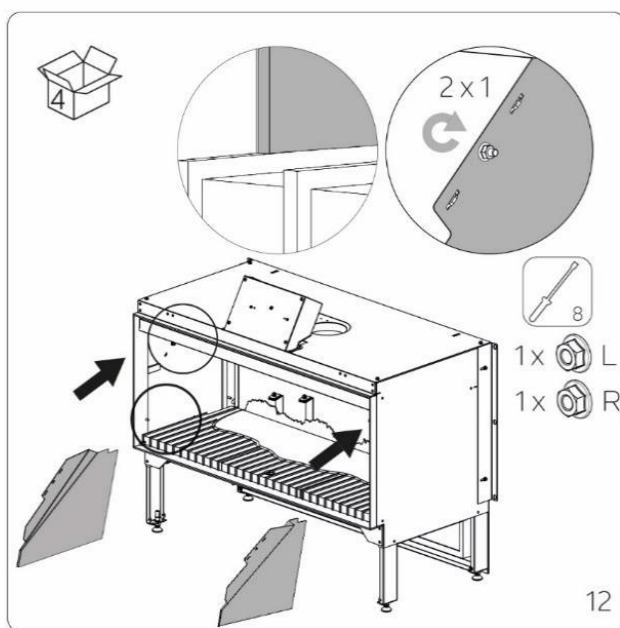


Dôležité: Dizajnové podlahové platne sú citlivé. Preto pri montáži na ne dávajte veľký pozor.





4.8 Montáž bočných stien dole

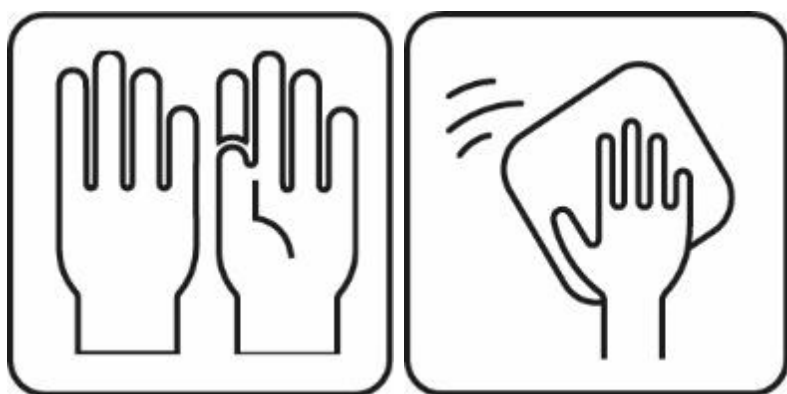


Uistite sa, že zadné hrany bočných panelov sú paralelné so zadnou stenou.

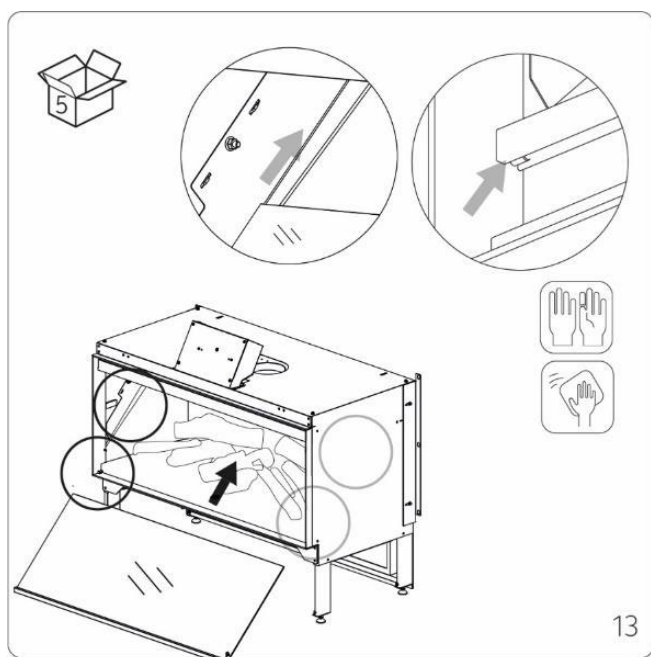
4.9 Položenie krbovej výstelky



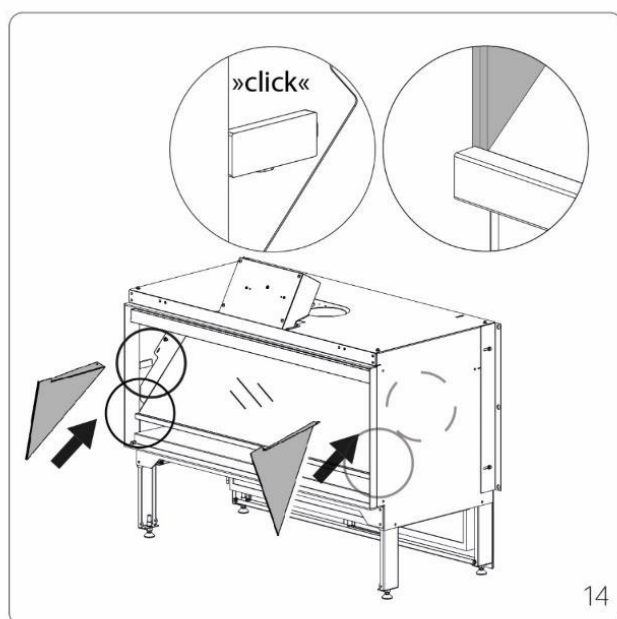
4.10 Montáž zrkadlového presklenia



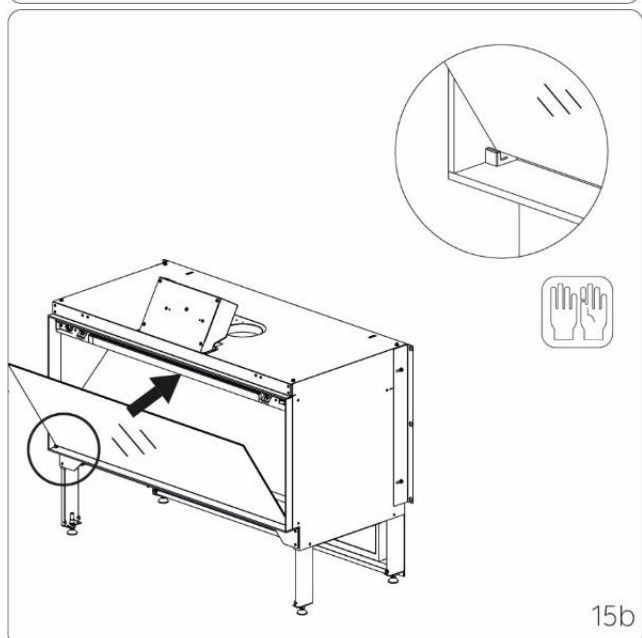
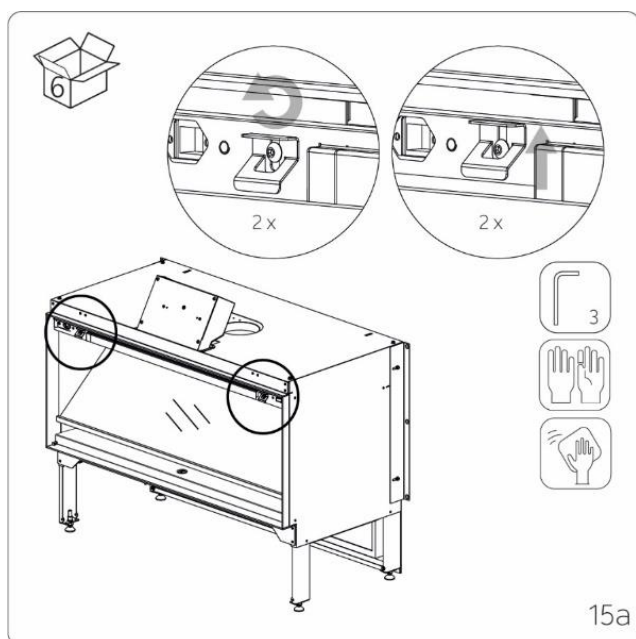
Zrkadlové presklenie reaguje veľmi citlivo na fľaky a odtlačky prstov. Preto pri inštalácii používajte vždy priložené rukavice. Pri čistení tohto odrazového skla postupujte podľa kapitoly 7.



4.11 Montáž bočných stien hore



4.12 Montáž predného presklenia



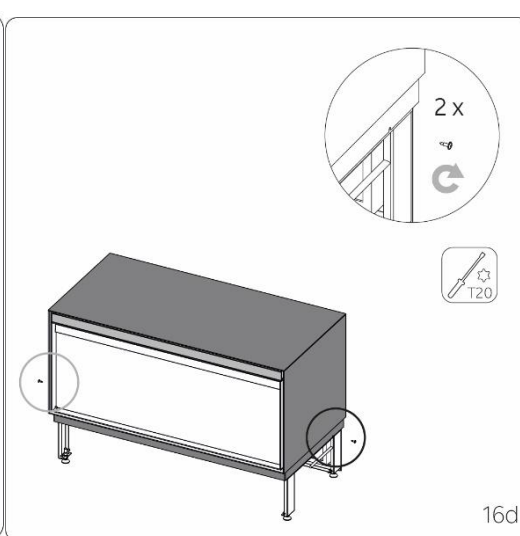
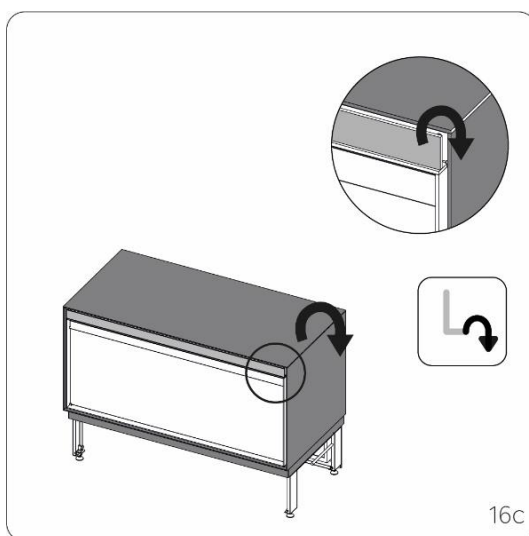
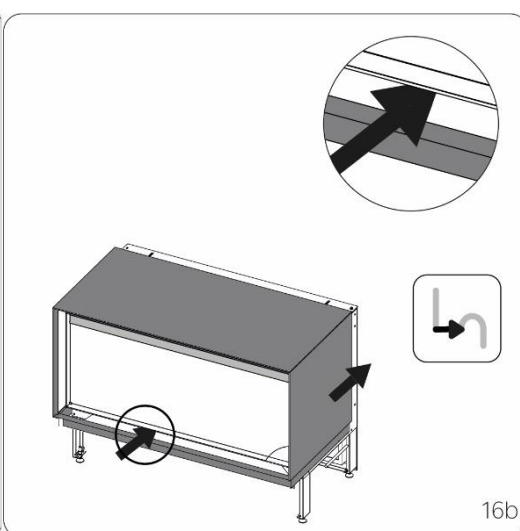


Uistite sa, že predné presklenie je paralelne voči rámu.

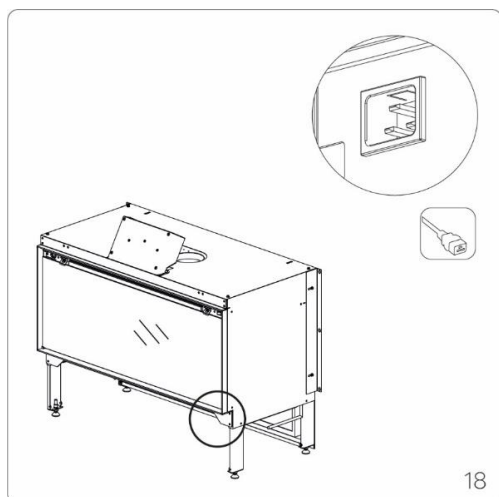
4.13 Kalfire E-one 100F FR: montáž ocelevej obstavby



Pri montáži kovovej obstavby dávajte pozor, aby sa nedotkla prednej lišty (obr. 6b). V opačnom prípade by mohlo dôjsť ku škrabancom, poškodeniu laku a škodám.

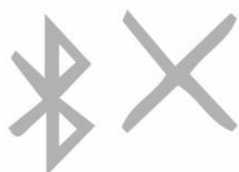


4.14 Napojenie krbu k elektrickej sieti



4.15 Bluetooth Pairing E-one- diaľkové ovládanie

Keď idete E-one prvýkrát uviesť do prevádzky, diaľkové ovládanie bude automaticky prepojené. Ak je nasledovný symbol uvedený na zadnej stene, musíte diaľkové ovládanie spárovať manuálne.



Spárovanie vykonáte prostredníctvom stlačenia pomocou kombinácie tlačidiel na diaľkovom ovládači.

Stlačte naraz tlačidlo  a  na ovládači. Uvoľnite tlačidlá, keď hore vľavo na diaľkovom ovládači bliká červené LED. Diaľkové ovládanie je s E-one spárované, keď už viacej nie je viditeľný symbol Bluetooth.

5. Umiestnenie krbu

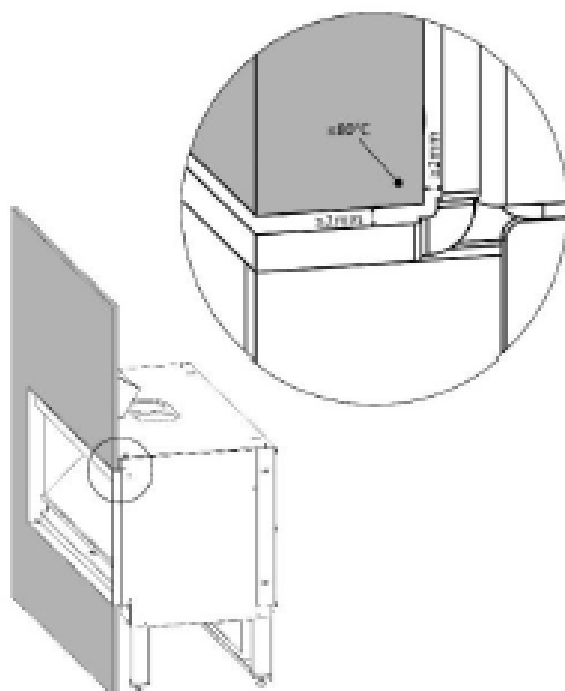
Ak ste Kalfire E-one postavili, upevnite ho pre lepšiu stabilitu so stenovými držiakmi na stenu.

5.1 Vetracie otvory

Pri obstavbe musí byť zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu. Takže priestor pre vetranie musí byť zabezpečený tak ako zvrchu aj zo spodku zariadenia. Každý otvor musí byť min. veľké 100 cm².

5.2 Obstavba v kombinácii s Atmos HEATING

Medzi obstavbou a Kalfire E-one udržiavajte minimálnu vzdialenosť najmenej 2 mm, aby ste umožnili prenos tepla a teplotnú rozťažnosť. Príliš malá vzdialenosť spôsobuje teploty nad 80 °C a nežiaduce namáhanie materiálu.



6 Obsluha E-one: “ Navrhnete si svoj vlastný oheň“

S E-One ovládaním si môžete prostredníctvom rôznych funkcií a možnosti nastaviť svoj vlastný zážitok z ohňa.

6.1 E-One- diaľkové ovládanie a symboly



Atmos Heating (ON / OFF vypínač)

Špeciálne vyvinutý vykurovací element sa stará o príjemné atmosférické teplo, ktoré prispieva k optimálnemu zážitku z ohňa. Táto opcia je dostupná pri E-one 100 F.



Farby plameňa

Vytvorte si svoj vlastný obraz plameňa. Zvoľte si spomedzi 3 rozličných tónov plameňa a nastavte si ich intenzitu podľa prania.



Nastaviteľná výška plameňov

Výška plameňov je nastaviteľná od úrovne 1 do 5. Úroveň 6 je Shuffle- režim (náhodný režim). S týmto tlačidlom dosiahnete dynamický plameň.



Atmos osvetlenie

Atmos osvetlenie spôsobuje tieňové efekty na polená. Zosilňuje to pôžitok z ohňa. Intenzita je nastaviteľná od úrovne 1 až po 5. Úroveň 6 je náhodný režim. Toto vedie k dynamickému kolísaniu jasú obrazu.



Hybridný LED E

Intenzita podstielky / pahreby je nastaviteľná v 5 úrovniach. 6. úroveň je náhodný modus. Tento modus mení intenzitu podstielky kontinuálne.

Ak chcete aby po vypnutí krbu pahreba stále svietila. Stlačte tlačidlo On/OFF na viac ako 2 sekundy. Krb sa vypne. Počkajte chvíľu, kým vnútorné osvetlenie neztmavne. Potom stlačte tlačidlo 7 (Hybrid LED On/Off), pahreba by sa mala v strede zmeniť na oranžovú. S tlačidlom 6 zvolíte slabší odtieň a s tlačidlom 15 silnejší odtieň farby pahreby.



Kalfire zvuky

Vyberte zvuk praskajúceho smrekovca (A) alebo mäkkého bukového dreva (B). Hlasitosť je možné nastaviť od úrovne 1 do 5.



Antireflexná funkcia

Toto tlačidlo má 3 funkcie. ON/ OFF a antireflexnú funkciu.

Keď chcete vypnúť oheň, máte 2 možnosti.

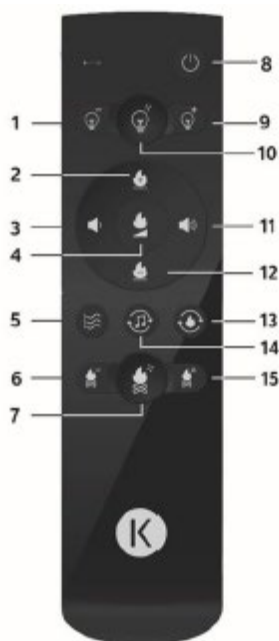
Stlačte krátko tento symbol pre antireflexnú funkciu. V tomto standby-móde bude krb atraktívne osvetlený. Dosiahnete krásny pohľad na drevené polená, aj keď v krbe nehorí.

Vypnutie krbu

Stlačte  2 sekundy a krb sa úplne vypne.

Zapnutie krbu

Stlačte krátko raz  malo by to trvať približne 30 sekúnd kým sa krb úplne zapne.

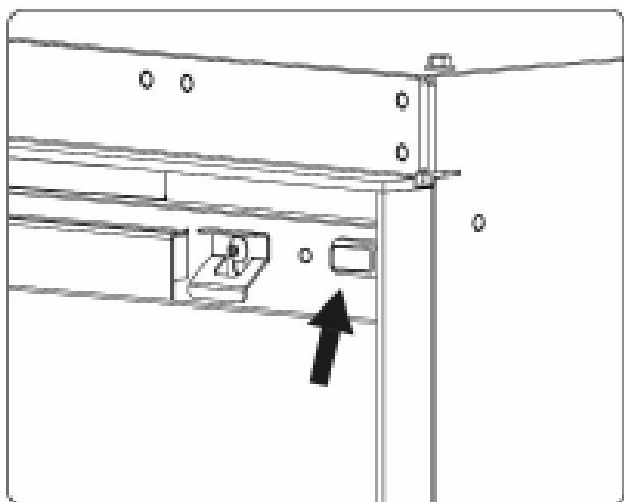


1. Atmos osvetlenie tmavé
2. Vyššie plamene / náhodný modus
3. Kalfire zvuky stíšenie
4. Menenie intenzity plameňov
5. Atmos heating ON / OFF
6. Hybridný LED E- nižší
7. Dynamický hybrid – LED E ON / OFF
8. ON / OFF zapínač / antireflexná funkcia
9. Atmos osvetlenie svetlejšie

- 10. Dynamický Atmos osvetlenie ON / OFF
- 11. Kalfire zvuky – hlasnejšie
- 12. Nižšie plamene
- 13. Nastavenie obrazu plameňov
- 14. Kalfire zvuky
- 15. Hybridný LED E vyšší

6.2 Hlavný vypínač

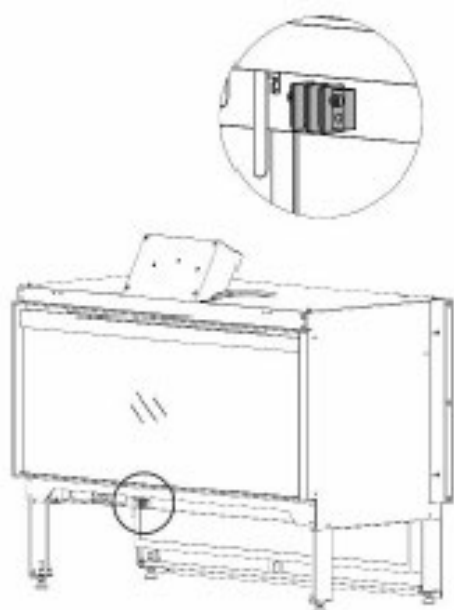
S hlavným vypínačom v hornom pravom rohu zapínate a vypínate krb. Zdvihnete jemne kovovú klapku do vášho smeru. Ak je zariadenie bez prúdu, zariadenie sa vráti do výrobných nastavení.



Dôležité: ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odporúčame Vám zariadenie úplne vypnúť, kedy je zariadenie na hlavnom vypínači v polohe O.

6.3 Hotelový spínač (opcia)

Krb môže byť vypnutý pomocou externého kontaktu. Po pripojení dvoch svoriek svietidla sa krb prepne do pohotovostného režimu.



Prosím myslite na to, že po inštalácii zariadenia môže byť k svorkám svietidla veľmi ťažký prístup.

7 ÚDRŽBA

Čierne lakované časti

Čierne časti s povrchovou práškovou úpravou čistite s mikro vláknitou handričkou alebo inou jemnou handričkou. Používanie šmirgľového papiera, kefy alebo oceľovej vlny sa neodporúča. Tieto môžu zanechať škrabance na povrchu.



Kalfire E-one 100F FR: neukladajte žiadne dekorácie alebo iné tvrdé predmety na oceľovú skrinku. Môže to viesť ku škrabancom.

So zrkadlovou tabuľou sa musí zaobchádzať opatrne.

Návod na čistenie tejto zrkadlovej tabule:

- Toto presklenie čistite len čistou vodou: žiadne čistiace prostriedky
- Ak chcete toto zrkadlové sklo očistiť od prachu alebo ho utrieť, používajte len čistú mikro vláknitou handričku.
- Sklo vyutierajte vždy poriadne dosucha, inak sa fľaky z vody veľmi ťažko odstraňujú.

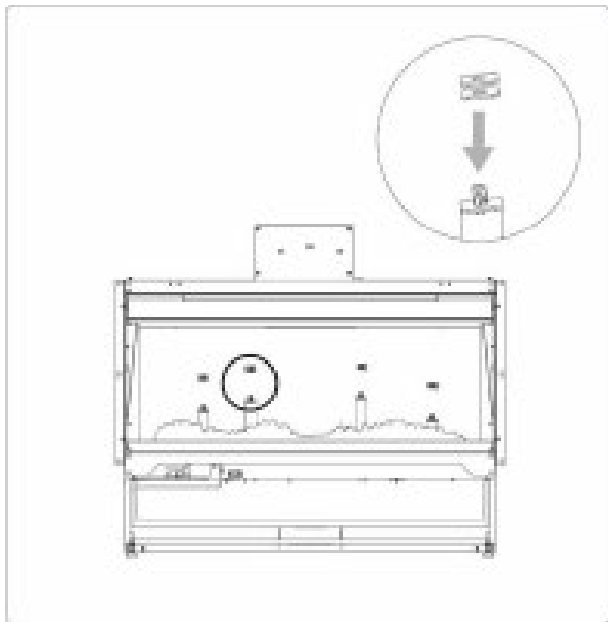
Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, ani ceroxid a pod. A v žiadnom prípade na čistenie nepoužívajte tvrdé materiály. Keď chcete toto zrkadlové sklo vyčistiť, odstráňte na tento účel predné presklenie. Postupujte podľa nasledovných krokov:



8 Riešenie problémov

8.1 Nesprávna pozícia plameňov

Ak plamene na polenách po zapálení nie sú v správnej pozícii, môže byť tento problém vyriešený pomocou 4 dodaných podložiek. Za týmto účelom musí byť odstránené predné presklenie, bočné steny hore a zrkadlové sklo. Potom odstráňte polená A a B. Následne umiestnite vyrovnávacie matice cez 4 pozičné kolíky polien A a B. Takto dosiahnete optimálnu projekciu plameňov na drevené polienka.



9 Technické údaje

KALFIRE
FIREPLACES

Model: Kalfire E-one 100F

Input: 220-240 ~50Hz

Power: 2100 Watt



SN:



WARNING: Do not cover heater!



WARNING: Hazardous voltage inside

Only authorized personnel may service this equipment

Spotreba energie na prevádzku

Pohotovostný režim (W)	1,4
Pohotovostný režim, antireflex (W)	17
V prevádzke s Atmos heating (W)	101
V prevádzke bez Atmos heating (W)	2075

10 Prehlásenie o zhode

Kalfire B.V.

Geloerveldweg 21

NL – 5951 DH, Belfeld

Prehlasuje, že nasledovné zariadenia značky KALFIRE, typ elektrický krb

Kalfire E – one 100 F

Kalfire E – one 100 FR

sú v súlade s príslušnými predpismi nasledujúcich smerníc:

- **EU 2016 / 426 zodpovedá***
- **EN / IEC 62368 – 1: 2014 / A11: 2017**
- **IEC / EN 60335 – 2 – 30: 2009**
- **EN 62311: 2008**
- **EN 55032 (2015) + AC (2016)**
- **Článok 3.2 Radio testing Harmonized EN**

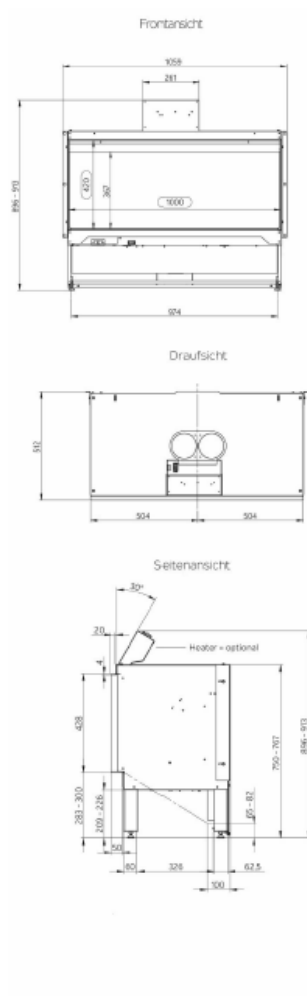
1. Novembra 2020



Drs. Ing Beijko van Melick Msc

Výkonný riaditeľ Kalfire

Kalfire E- one 100F



Kalfire E- one 100 F FR

